

FRANÇAIS

1. USAGE PRÉVU

Ce dispositif médical appartient à la catégorie « Masques de ventilation non invasive et leurs raccords », qui comprend les masques nasaux, à coussinets nasaux et oronasaux, ainsi que leurs raccords, destinés à être utilisés à domicile ou en milieu hospitalier par un ou plusieurs patients nécessitant une thérapie par ventilation non invasive en pression positive (NPPV).

UTILISATIONS & UTILISATEURS PRÉVUS

Respirex Hospital F2 Non Vented Disposable avec anti-asphyxia valve est un masque oro-nasale sans tubes d'expiration calibrés et avec une valve anti-asphyxia. Il est utilisé pendant de courtes périodes de temps (moins de 7 jours) en milieu hospitalier pour le traitement d'un seul patient adulte (pesant plus de 30 kg) en ventilation non invasive contrôlée en pression positive (NIPPV).

MISES EN GARDE

Le masque ne doit être utilisé qu'avec des ventilateurs équipés d'une valve expiratoire active et/ou d'un circuit respiratoire avec valve expiratoire contrôlée par votre médecin ou kinésithérapeute respiratoire.

2. RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈMES CAUSABLES	SOLUTIONS
Le débit d'air n'arrive pas au masque	- Générateur de débit étiqueté ou non fonctionnant pas - Circuit patient mal inséré - Connectez le circuit patient au générateur de débit et au masque
Fuites d'air bruyantes et gênantes	- Le masque n'est pas correctement assemblé - Démontez le masque puis re-assemblez-le comme décrit dans le manuel d'utilisation - Le masque n'est pas correctement positionné - Répositionnez le masque sur votre visage et ajustez les sangles du harnais en suivant les instructions du manuel d'utilisation - Contactez votre médecin ou votre technicien afin de trouver la bonne taille

3. ELIMINATION

Les composants du masque sont fabriqués avec les matériaux indiqués ci-dessous. Ils ne contiennent aucune substance dangereuse et peuvent donc être éliminés avec les ordures ménagères.

COMPOSANT	MATÉRIAU
Bulle (a)	Silicone
Corps (b)	Polycarbonate
Support frontal (c)	Silicone
Raccord valve anti-asphyxia avec connecteur jaune (d)	Polycarbonate + Silicone
Harnais (e)	Nylon/UBL/Poluréthane
Clip (f)	Nylon

4. DONNÉES TECHNIQUES

Informations réglementaires	Marquage CE conformément au règlement 2017/745 (UE) tel que modifié et complété. Classe IIa Principale norme de produit UNI EN ISO 5356-
Intervalle de pression de service	4 cmH ₂ O / 32 cmH ₂ O
Intervalle de température de service	+5°C / +40°C
Pression d'ouverture de la valve anti-asphyxie	0,55 cmH ₂ O
Pression de fermeture de la valve anti-asphyxie	0,95 cmH ₂ O
Espace mort	S: 287 ml M: 297 ml L: 328 ml
Dimensions (sans harnais)	S: 200x100x115 mm M: 200x105x115 mm L: 210x100x115 mm

Poids	S: 138 g M: 141 g L: 142 g
-------	----------------------------------

5. CERTIFICAT DE GARANTIE

Air Liquide Medical Systems S.r.l. garantit son produit contre les défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de 180 jours à compter de la date d'achat à condition que les conditions d'utilisation indiquées dans le mode d'emploi soient respectées. Si le produit s'avère défectueux dans des conditions normales d'utilisation, Air Liquide Medical Systems S.r.l. réparera ou remplacera, à son gré, le produit défectueux ou ses composants. Le fabricant est responsable de la sécurité, de la fiabilité et des performances de l'appareil à condition qu'il soit utilisé conformément au mode d'emploi et à l'usage prévu. Pendant toute la période de garantie, il est nécessaire de conserver l'emballage d'origine. Pour bénéficier de la garantie en cas de défaut(s) du produit, contactez votre revendeur. Pour plus d'informations sur les droits garantis, contactez votre revendeur.

ENGLISH

1. INTENDED USE

This medical device belongs to the category "Masks for non-invasive ventilation and related connectors" that includes nasal, nasal pillow and oro-nasal masks, along with the related connectors, which are intended to be used at home or in a hospital setting by a single or by multiple patients who need for a non-invasive positive pressure ventilation (NIPPV) therapy.

WARNINGS

The mask should only be used with a ventilator fitted with an active exhalation valve and with a respiratory circuit with an exhalation valve recommended by your doctor or respiratory therapist. The anti-asphyxia valve fitting ensures patient safety even in case of failure of the positive pressure equipment. Do not use the mask if the valve is damaged or distorted.

In case of discomfort, irritation or allergic reactions to any component of the mask, consult your doctor or respiratory physiotherapist. In case of oxygen administration, smoking or using open flames is prohibited. When using oxygen and the equipment is not in operation, turn off the oxygen dispenser. Do not use the mask in case of vomiting or nausea. Keep away from light. Before use, check the integrity of the mask. If damaged during transport, notify your dealer. Do not leave the components of the mask unattended, some of these may be swallowed by children. The device is a single use device: the reuse on multiple patients may result in transmission of infections, serious harm or even the death of the patient. Contact your dealer as a healthcare professional in case of functional problems, size problems or questions regarding the application of the medical device. Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

2. TROUBLESHOOTING

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The airflow doesn't reach the mask	- Flow generator turned off or not working - Breathing circuit ventilator not inserted correctly	- Switch on or adjust the flow generator - Connect the breathing circuit ventilator to the flow generator and the mask
Noisy and annoying air leaks	- The mask has not been assembled correctly	- Disassemble the mask and then reassemble it as described in the user manual
	- The mask is not positioned correctly	- Reposition the mask on your face and adjust the headgear straps as described in the user manual
	- The size of the mask may not be correct	- Contact your doctor or therapist to find the right size

3. DISPOSAL

The mask components are made of the materials indicated below. They do not contain hazardous substances and can therefore be disposed of with ordinary household waste.

COMPONENT	MATERIAL
Cushion (a)	Silicone
Frame (b)	Polycarbonate
Forehead support (c)	Silicone
Anti-asphyxia valve fitting with yellow connector (d)	Polycarbonate + Silicone
Headgear (e)	Nylon/UBL/Poluréthane
Clip (f)	Nylon

4. TECHNICAL DATA

Regulatory information	CE marking in accordance with Regulation 2017/745 (EU) and subsequent implementation amendments. Class IIa Main product standard UNI EN ISO 5356-1
Operating pressure range	4 cmH ₂ O / 32 cmH ₂ O
Operating temperature range	+5°C / +40°C
Opening pressure of the anti-asphyxia valve	0,55 cmH ₂ O
Closing pressure of the anti-asphyxia valve	0,95 cmH ₂ O
Dead space	S: 287 ml M: 297 ml L: 328 ml
Dimensions (without headgear)	S: 200x100x115 mm M: 200x105x115 mm L: 210x100x115 mm
Weight	S: 138 g M: 141 g L: 142 g

5. WARRANTY CERTIFICATE

Air Liquide Medical Systems S.r.l. guarantees its product against material or manufacturing defects for 180 days from the date of purchase, provided that the conditions of use in the instructions for use are observed. If the product is faulty under normal use, Air Liquide Medical Systems S.r.l. will, at its discretion, repair or replace the faulty product or its components. The manufacturer shall be responsible for the safety, reliability and performance of the device if it is used in accordance with the operating instructions and its intended use. Keep the original casing for the entire warranty period. The warranty in case of product defects can be applied by contacting your dealer. For more information on the rights under the warranty, please contact your retailer.

DEUTSCH

1. VERWENDUNGSZWECK

Dieses Medizinprodukt gehört zur Kategorie „Masken für die nicht-invasive Beatmung und zugehörige Anschlüsse“, welche Nasenmasken, Nasenpolstermasken und Mund-Nasen-Masken sowie die dazugehörigen Anschlüsse umfasst. Sie sind für die Verwendung zu Hause oder im Krankenhaus durch einen oder mehrere Patienten bestimmt, die eine nicht-invasive Beatmungstherapie mittels positivem Atemwegsdruck (NPPV) benötigen.

ANWENDUNGSGEBIETE UND VORGEGEHENE BENUTZER

Respirex Hospital F2 Non Vented Disposable mit anti-asphyxia valve ist eine Mund-Nasen-Maske ohne kalibrierte Ausatemöffnungen und mit einer Erstickungsschutzventil, die für kurze Zeiträume (maximal sieben Tage) für die Verwendung bei einem einzelnen erwachsenen Patienten (mit einem Gewicht von mehr als 30 kg) in einer Krankenhausumgebung für die nicht-invasive Beatmung mittels positivem Atemwegsdruck (NPPV) vorgesehen ist.

WARNHINWEISE

Die Maske darf nur mit von Ihrem Arzt oder Atemtherapeuten empfohlenen Beatmungsgeneratoren verwendet werden, die mit einem aktiven Ausatemventil und/oder einem Atemkreislauf mit einem Ausatemventil ausgestattet sind. Der Anschluss des Erstickungsschutzventils muss die Patientensicherheit auch im Falle eines Versagens des Überdruckgeräts. Verwenden Sie die Maske nicht, wenn das Ventil beschädigt oder verformt ist. Bei Beschwerden, Reizungen oder bei allergischen Reaktionen auf eine Komponente der Maske wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Atemphysiotherapeuten. Bei zusätzlicher Sauerstoffverabreichung ist das Rauchen oder die Verwendung offener Flammen verboten. Wenn Sie Sauerstoff verwenden und das Gerät nicht in Betrieb ist, schalten Sie den Sauerstoffspender aus. Verwenden Sie die Maske nicht, wenn Sie unter Erbrechen oder Schwindel leiden. Halten Sie die Maske vor Licht. Überprüfen Sie die Unversehrtheit der Maske vor dem Gebrauch. Wenn sie während des Transports beschädigt wurde, melden Sie dies Ihrem Händler. Lassen Sie die Komponenten der Maske nicht unbeaufsichtigt, da diese verschluckt werden könnten von Kindern verschluckt werden. Die Maske ist ein für den einmaligen Gebrauch vorgesehen. Die Wiederverwendung bei mehreren Patienten könnte zur Übertragung von Infektionen, schweren Schäden oder sogar zum Tod des Patienten führen. Wenden Sie sich bei Funktionsstörungen, Größenproblemen oder Fragen zur Anwendung des Medizinprodukts als medizinisches Fachpersonal an Ihren Händler. Kontraindikationen für das Medizinprodukt sind nicht bekannt. Die Maske kann an Geräte unterschiedlicher Hersteller angeschlossen werden.

2. FEHLERBEHEBUNG

PROBLEME	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNGEN
Der Luftstrom erreicht die Maske nicht	- Sauerstoffzufuhr ausgeschaltet - Ventil nicht richtig funktioniert - Patienten-schlauchsystem nicht richtig eingesetzt	- Den Durchfluss-generator ausschalten oder einstellen - Das Patientenschlauchsystem mit dem Durchfluss-generator und der Maske verbinden

PROBLEME	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNGEN
Lauter und störende Luftkeckungen	- Die Maske wurde nicht richtig zusammengesetzt - Die Größe der Maske ist möglicherweise nicht korrekt	- Die Maske zerlegen und wieder zusammensetzen wie in der Bedienungsanleitung beschrieben - Die Maske wieder auf dem Gesicht anbringen und die Kopfbedeckung anpassen, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben - Fragen Sie einen Arzt oder Techniker nach der richtigen Größe

3. ENTSORGUNG

Die Komponenten der Maske werden aus den unten angegebenen Materialien hergestellt. Sie enthalten keine gefährlichen Stoffe und können daher im normalen Hausmüll entsorgt werden.

KOMPONENTE	MATERIAL
Kissen (a)	Silikon
Rahmen (b)	Polycarbonat
Stirnstütze (c)	Silikon
Erstickungsschutzanschluss mit gelbem Endstück (d)	Polycarbonat + Silikon
Kopfbänderung (e)	Nylon/UBL/ Polyurethan
Clip (f)	Nylon

4. TECHNISCHE DATEN

Rechtliche Informationen	CE-Kennzeichnung gemäß der Verordnung 2017/745 (EU) und nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen. Klasse IIa Wesentliche Produktnorm UNI EN ISO 5356-1
Betriebsdruckbereich	4 cmH ₂ O / 32 cmH ₂ O (3,9 hPa / 31,4 hPa)
Betriebstemperaturbereich	+5 °C / +40 °C
Öffnungsdruck des Erstickungsschutzventils	0,55 cmH ₂ O
Schließdruck des Erstickungsschutzventils	0,95 cmH ₂ O
Traum	S: 287 ml M: 297 ml L: 328 ml
Abmessungen (ohne Kopfbänderung)	S: 200x100x115 mm M: 200x105x115 mm L: 210x100x115 mm
Gewicht	S: 138 g M: 141 g L: 142 g

5. GARANTIEBESCHICHTUNG

Air Liquide Medical Systems S.r.l. übernimmt für sein Produkt eine Garantie von 180 Tagen ab Kaufdatum auf Material- und Herstellungsfehler, sofern die Nutzungsbedingungen eingehalten werden, die in der Gebrauchsanweisung angegeben sind. Falls das Produkt bei normalem Gebrauch einen Defekt aufweist, sollte sich Air Liquide Medical Systems S.r.l. nach eigenem Ermessen das defekte Produkt oder dessen Komponenten reparieren oder ersetzen. Der Hersteller ist für die Sicherheit, Zuverlässigkeit und Leistung des Produkts verantwortlich, wenn es gemäß der Gebrauchsanweisung und dem Verwendungszweck verwendet wird. Während der gesamten Garantiezeit muss die Originalverpackung aufbewahrt werden. Die Garantie bei Produktfehlern kann durch Kontaktaufnahme mit Ihrem Händler geltend gemacht werden. Weitere Informationen zu Ihren Garantierechten erhalten Sie von Ihrem Händler.

ESPAÑOL

1. USO PREVISTO

Este producto sanitario pertenece a la categoría de «Mascarillas para ventilación no invasiva y racores correspondientes», e incluye mascarillas nasales con almohadillas nasales y oronasales, además de los racores correspondientes para uso doméstico y hospitalario por parte de uno o más pacientes que necesitan terapia de ventilación no invasiva con presión positiva (NPPV).

INDICACIONES DE USO Y USUARIOS PREVISTOS

Respirex Hospital F2 Non Vented Disposable con válvula anti-asfisia es un mascarilla oro-nasal sin orificios de exhalación y con una válvula anti-asfisia, indicada para utilizarse breves períodos de tiempo (máximo 7 días) en ambientes hospitalarios por un solo paciente (peso superior de 30 kg) en la ventilación no invasiva controlada con presión positiva (NPPV).

ADVERTENCIAS

La mascarilla solo debe utilizarse con ventiladores equipados con una válvula exhalación activa o un circuito respiratorio con una válvula de exhalación que recomiende el médico o el técnico de terapia respiratoria. El racor de la válvula anti-asfisia garantiza la seguridad del paciente incluso en caso de avería del aparato con presión positiva. No utilice la mascarilla en caso de que la válvula esté dañada o deformada. En caso de malestar, irritación o presencia de reacciones alérgicas a algún componente de la mascarilla, consulte con su médico o técnico de terapia respiratoria. Está prohibido fumar o utilizar llamas libres en caso de administración adicional de oxígeno. Cuando se utilice oxígeno sin que el aparato esté funcionando, se debe apagar el aplicador de oxígeno. No utilice la mascarilla si tiene sensación de náusea o vómito.

Conservar la mascarilla protegida de la luz. Antes del uso, compruebe la integridad de la mascarilla. Avise al distribuidor si la mascarilla ha sufrido cualquier tipo de daño durante el transporte. No deje desatendidos los componentes de la mascarilla, ya que los niños podrían tragárselos. La mascarilla es un dispositivo de un solo uso; la reutilización en varios pacientes podría provocar la transmisión de infecciones, daños graves o incluso la muerte del paciente. En caso de problemas de funcionamiento o de talla, o de dudas sobre el uso de este producto, póngase en contacto con el distribuidor en calidad de profesional sanitario.

En caso de producirse un incidente grave relacionado con el producto, debe notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que resida el usuario o el paciente.

2. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES
No llega caudal de aire a la mascarilla	- Generador de flujo no apagado o inerte - Circuito del paciente mal conectado	- Encender o ajustar el generador de flujo - Conectar el circuito del paciente al generador de flujo y a la mascarilla
Pérdidas de aire ruidosas y molestas	- La mascarilla no se ha montado correctamente.	- Desmontar la mascarilla y volver a montarla siguiendo las instrucciones del manual
	- La mascarilla colocada de forma correcta.	- Volver a colocar la mascarilla en la cara y ajustar las correas del arnés como se describe en el manual de instrucciones
	- La talla de la mascarilla podría no ser la correcta.	- Ponerse en contacto con el médico o el técnico para encontrar la talla correcta

3. ELIMINACIÓN

Los componentes de la mascarilla están hechos con los materiales que se indican más abajo. No contienen sustancias peligrosas y pueden desecharse como residuos domésticos normales.

COMPONENTE	MATERIAL
Almohadilla (a)	Silicona
Armañón (b)	Polycarbonato
Soporte frontal (c)	Silicona
Racor anti-asfisia con terminal amarillo (d)	Polycarbonato + Silicona
Arnés (e)	Nailon/UBL/ Poliuretano
Hebillas (f)	Nailon

4. DATOS TÉCNICOS

Información regulatoria	Marco CE de conformidad con el Reglamento de producto UNI EN ISO 5356-1
Intervalo de presión de funcionamiento	4 cmH ₂ O / 32 cmH ₂ O
Intervalo de temperatura de funcionamiento	+5 °C / +40 °C
Presión de apertura de la válvula anti-asfisia	0,55 cmH ₂ O
Presión de cierre de la válvula anti-asfisia	0,95 cmH ₂ O
Espacio muerto	S: 287 ml M: 297 ml L: 328 ml
Dimensiones (sin arnés)	S: 200 x 100 x 115 mm M: 200 x 105 x 115 mm L: 210 x 100 x 115 mm
Peso	S: 138 g M: 141 g L: 142 g

5. CERTIFICADO DE GARANTÍA

Air Liquide Medical Systems S.r.l. garantiza su producto contra defectos de material o de fabricación por un período de 180 días a partir de la fecha de compra, siempre que se respeten las condiciones de uso indicadas en las instrucciones de uso. Si el producto resultara defectuoso en condiciones normales de uso, Air Liquide Medical Systems S.r.l. reparará o reemplazará, a su discreción, el producto defectuoso o sus componentes. El fabricante se considera responsable de la seguridad, fiabilidad y prestaciones del dispositivo si este se utiliza conforme a las instrucciones de uso y al uso previsto. Es necesario conservar el embalaje original durante todo el período de garantía. En caso de defectos del producto, se puede recurrir a la garantía a través del distribuidor. Para obtener más información sobre los derechos de gara

ITALIANO

1. DESTINAZIONE D'USO

Il presente dispositivo medico appartiene alla categoria "Maschere per ventilazione non invasiva e relativi raccordi", la quale include maschere nasali, a cuscinetti nasali e oronasali, insieme ai relativi raccordi, destinate ad essere usate a domicilio o in ambiente ospedaliero da uno o più pazienti che necessitano di terapia di ventilazione non invasiva a pressione positiva (NPPV).

INDICAZIONE D'USO & UTILIZZATORI PREVISTI

Respirex Hospital F2 Non Vented Disposable con anti-asphyxia valve è una maschera oronasale senza fori di esalazione calibrati e con una valvola anti-asfisia, destinata ad essere usata per brevi periodi di tempo (meno di 7 giorni) in ambiente ospedaliero da un

single paziente adulto (peso superiore a 30 kg) in ventilazione non invasiva controllata a pressione positiva (NPPV).

AVVERTENZE

La maschera va usata esclusivamente con ventilatori dotati di una valvola attiva di esalazione e/o di un circuito respiratorio con una valvola di esalazione raccomandati dal proprio medico o terapista respiratorio. Il raccordo valvola anti-asfisia garantisce la sicurezza del paziente anche in caso di guasto dell'apparecchiatura a pressione positiva. Non usare la maschera nel caso la valvola sia danneggiata o distorta. In caso di fastidio, irritazione od in presenza di reazioni allergiche ad un qualsiasi componente della maschera, consultare il proprio medico o fisioterapista respiratorio. In caso di somministrazione aggiuntiva di ossigeno è vietato fumare o utilizzare fiamme libere. Quando si utilizza dell'ossigeno e l'apparecchiatura non è in funzione, spegnere l'erogatore dell'ossigeno. Non utilizzare la maschera in presenza di vomito o nausea. Conservare la maschera al riparo dalla luce. Prima dell'uso verificare l'integrità della maschera. Qualora abbia subito danni durante il trasporto, avvisare il proprio rivoltore. Non lasciare inattenti i componenti della maschera, alcuni di questi potrebbero essere inghiottiti dai bambini. La maschera è un dispositivo monouso: il riutilizzo su più pazienti potrebbe causare la trasmissione di infezioni, danni gravi o persino la morte del paziente. Contatta il tuo distributore in veste di professionista sanitario in caso di problemi funzionali, problemi di taglia o per dubbi legati all'utilizzo del dispositivo medico. Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo deve essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente dello Stato Membro in cui l'utilizzatore e/o il paziente risiede.

2. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
Il flusso d'aria non arriva alla maschera	- Generatore di flusso spento o non funzionante - Circuito paziente non inserito correttamente	- Accendere o regolare il generatore di flusso - Collegare il circuito paziente al generatore di flusso e alla maschera
Perdite d'aria rumorose e fastidiose	- La maschera non è stata assemblata correttamente - La maschera non è posizionata correttamente	- Disassemblare la maschera e quindi riassemblarla seguendo quanto descritto nel manuale d'uso - Riposizionare la maschera sul viso e regolare le cinghie della cuffia seguendo quanto descritto nel manuale d'uso
	- La taglia della maschera potrebbe non essere corretta	- Rivolgersi al medico o al tecnico al fine di trovare la taglia corretta

3. SMALTIMENTO

I componenti della maschera sono realizzati con i materiali sotto indicati. Essi non contengono sostanze pericolose e possono quindi essere smaltiti con i normali rifiuti domestici.

COMPONENTE	MATERIALE
Cuscino (a)	Silicone
Telaio (b)	Polycarbonato
Appoggio frontale (c)	Silicone
Raccordo anti-asfisia con terminali giallo (d)	Polycarbonato + Silicone
Cuffia (e)	Nylon/UBL/ Poliuretano
Clip (f)	Nylon

4. DATI TECNICI

Informazioni regolatorie	Marchatura CE in conformità al Regolamento 2017/745 (EU) e successive modifiche e integrazioni. Classe IIa Principale norma di prodotto UNI EN ISO 5356-1
Intervallo di pressione operativa	4 cmH ₂ O / 32 cmH ₂ O
Intervallo di temperatura operativa	+5 °C / +40 °C
Pressione di apertura della valvola anti-asfisia	0,55 cmH ₂ O
Pressione di chiusura della valvola anti-asfisia	0,95 cmH ₂ O
Spazio morto	S: 287 ml M: 297 ml L: 328 ml
Dimensioni (senza cuffia)	S: 200x100x115 mm M: 200x105x115 mm L: 210x100x115 mm
Peso	S: 138 g M: 141 g L: 142 g

5. CERTIFICATO DI GARANZIA

Air Liquide Medical Systems S.r.l. garantisce il suo prodotto da difetti dei materiali o di fabbricazione per un periodo di 180 giorni a partire dalla data di acquisto d'uso indicato nelle istruzioni per l'uso. Se il prodotto dovesse risultare difettoso in condizioni di uso normale, Air Liquide Medical Systems S.r.l. provvederà a riparare o sostituire, a sua discrezione, il prodotto difettoso o i suoi componenti. Il fabbricante si considera responsabile della sicurezza, dell'affidabilità e delle prestazioni del dispositivo se esso viene utilizzato conformemente alle istruzioni d'uso ed alla sua destinazione d'uso. Per tutto il periodo di garanzia è necessario